



|   |            |      |       |
|---|------------|------|-------|
| Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih |            |      | 12    |
| AGENDOVÉ ČÍSLO                                      |            |      |       |
| S   | 0571       | 2016 | OSR   |
| TYP   | POŘ. ČÍSLO | ROK  | ODBOR |

## SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace  
č. 13/021/68/16

### 1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava

Městský obvod Ostrava-Jih

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen "poskytovatel")

2. Název příjemce: : Moravský dětský folklorní soubor – HOLÚBEK, z. s.

se sídlem : Gurt'jevova 1823/8  
700 30 Ostrava-Zábřeh

právní forma : spolek  
zastoupen : MUDr. Kristýnou Milkovou Pavlíkovou - předsedou

IČ : 661 80 848  
DIČ : -  
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : Raiffeisenbank, a.s.  
číslo účtu : 112016832//5500  
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace  
v oblasti kultury  
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

### I.

#### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy tato změna nastala druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2016.

**II.**  
**Předmět smlouvy a výše dotace**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Dotace je poskytnuta na dobu, v níž má být dosaženo stanoveného účelu projektu, vymezeného v článku III. této smlouvy, tj. od **ledna – prosince 2016**.
3. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 17.3.2016 usnesením č. 0298/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "**Příspěvek na pronájmy, propagaci, doplnění krojů a rekvizit**", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **40.000,- Kč,- /slovy: čtyřicettisíckorunčeských/**.

**III.**  
**Účel dotace a podmínky užití dotace**

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu – pronájmy, propagaci, opravy a udržování, spotřební materiál dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2).

B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
2. využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
3. originály účetních dokladů, týkající se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/68/16**,
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezcižit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele, učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na bankovní účet poskytovatele (u celoročních projektů tyto vyúčtovat do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty)**. Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016, v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1),
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování), výpisů z účtu, pokladničních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2016 v **oblasti kultury**", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty ostatních osobních nákladů potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá dle čl. II. této smlouvy bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat bez DPH,

10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
12. prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
13. umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
15. účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

#### IV.

##### **Sjednané podmínky a kontrola**

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 3 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci svého odboru, a to i namátkově, za tím účelem jsou tito zaměstnanci oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržení prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bodu 6 této smlouvy.

#### V.

##### **Další práva a povinnosti příjemce**

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak a logo městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).

**VI.**  
**Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy. Tyto osoby zároveň podpisem této smlouvy stvrzují, že jsou k tomuto jednání oprávněny.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
8. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0298/8 ze dne 17.3.2016.

V Ostravě dne: 20 -05- 2016

V Ostravě dne: 18.5. 2016



za poskytovatele  
Bc. Martin Bednář  
starosta



za příjemce  
MUDr. Kristýna Mílková Pavlíková  
předseda

## Projekt: Příspěvek na pronájmy, propagaci, provozní náklady, doplnění krojů a rekvizit.

### 1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti

MDFS HOLÚBEK vstupuje do své 22 umělecké sezóny. Za tuto dobu vchoval stovky mladých umělců – tanečníků. Děti se ve své volném čase aktivně věnují lidovému tanci. V současné době navštěvuje soubor cca 70 dětí ve věku 4 – 14 let. Pravidelně, 1x týdně (u předškolních dětí a 1.-2.tříd) a 2x týdně u strších dětí, trénujeme na SVČ Gurťjevova – pobočka Zálom – v Ostravě – Zábřehu. K tomu je potřeba připočítat cca průměrně 2-3 vystoupení měsíčně. Můžeme říci, že naše děti věnují folkloru až 3 dny v týdnu. V rámci chřitativní činnosti souboru Holúbek účinkujeme 2x ročně / v čase předvelikonočním a předvánočním/ v domově pro seniory na ul.Čujkovové, kde se snažíme zpříjemnit seniorům jejich očekávání svátků.

MDFS Holúbek každoročně reprezentuje obvod i město Ostrava na desítkách vystoupení v Ostravě a okolí. Zúčastňujeme se folklorních festivalů v rámci celé České republiky i v zahraničí.

V posledních roce jsme museli investovat finance do obnovení tech. vybavení souboru – oprava kontrabasů, nákup nového CD přehrávače – cca za 16 tisíc korun. Několik let jsme neinvestovali do obnovy propagačních materiálů, nemáme vlajku souboru /ta se požeduje zejména na zahraničních festivalech/, potřebovali bychom nové propagační DVD. S Novým obč. zákoníkm nám vyvstala nutnost pronajmout si sídlo spolku. Chceme uspořádat charitativní koncert kde si budene muset pronajmout prostory a čekají nás i další pronájmy.V loňském roce nám nebývale narostly provozně – režijní náklady zejména s administrativou spolku a provozně-technické náklady.Jako i letech minulých budeme muset doplňovat a opravovat kroje dětí i rekvizity potřebné pro presntaci jednotlivých tanečních choreografií. V roce 2015 jsme maximálně šetřili, přesto jsme vydali cca 130 tisíc a zůstatek v pokladně se nán na konci roku snížil na cca 50 000,- Kč tj.o 30 000,-méně než v roce 2014.

Věříme, že i letos nám ÚMOB Ostrava-Jih pomůže zvládnout tyto náklady a nebudeme muset vybírat od rodičů vyšší částky na provoz. Máme v souboru více než 10 sourozeneckých dvojic. Některé i ze sociálně slabších rodin či od matek samoživitelek a snažíme se tato rodiny minimálně finančně zatěžovat aby jejich děti mohly smysluplně a aktivně távit mimoškolní čas a ne s partou, která ne vždy správným směrem vede naše děti.

### 2. Časový plán a doba trvání projektu

V průběhu celého roku 2016

### 3. Místo realizace projektu

Dle činnosti souboru

- převážně pak OSTRAVA-JIH
- v rámci vystoupení - propagace v celé ČR i v zahraničí

### 4. Cíl realizace projektu

1. **Umožnit dětem prezentovat** va vystoupeních výsledky své celoroční práce /v průběhu rohu až 200 h nácviků a vystoupení/.
2. **Ukázat lidem** na veřejných vystoupeních a festivalech co jsme uchovali z pokladnice naší lidový kultury.
3. **Umožnit dětem setkávání** se s dětmi, s nimiž mají stejný okruh zájmů i když žijí na opačné straně republiky a nenásilně tak poznávat jak to dělají jiné děti.
4. V rámci zájezdů umožnit dětem navázání neformálních přátelských vztahů s jinými vrstevníky
5. **Presentovat podporu ÚMOB Ostrava – Jih** při veřejných vystoupeních

### 5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Nelze odhadnout - stovky lidí na náměstích a v amfiteatrech na folklorních festivalech jednak v rámci

\*\* obvodu /např. Ostrava jinak, Folklor bez hranic na Jihu /

\*\* celé Ostravy /Vánoce a Velikonoce na Slezskoostravském Hradě, vystoupení na Masarykově nám. Či FBH na Hradě/

\*\* vystupovali jsme festivalech ve Frýdku-Místku, Lhotce p/Ondřejníkem, Břeckavi, Tvrdonicích, H.Králové a jinde v ČR/

\*\* reprezentovali jsme Ostravu a obvod Ostrav-Jih i v Rusku, Polsku, Turecku na Slovensku .

Datum a podpis statutárního zástupce:

10.1.2016

Petr ŠČERBA , místopředseda spolku



MDFS HOLUBEK  
Ostrava – Zábřeh  
IČ 66180848

Název projektu: **Příspěvek na pronájem, propagaci, doplnění krojů a rekvizit**

**Podrobný rozpočet projektu**

|   | <b>Rozpočet celkem</b> | <b>Požadovaná dotace</b> |
|---|------------------------|--------------------------|
| <b>I. Nemateriálové náklady</b>                     |                        |                          |
| Provozní náklady celkem, z toho na:                 | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>              |
|   |                        |                          |
|   |                        |                          |
| Pronájem celkem, z toho na:                         | <b>30 000,00</b>       | <b>30 000,00</b>         |
| sídla spolku, divadel.sálu aj.                      | 30 000,00              | 30 000,00                |
|   |                        |                          |
| Propagace celkem, z toho na:                        | <b>70 000,00</b>       | <b>60 000,00</b>         |
| propagační předmety - prapor, DVD, letáčky, barner, | 50 000,00              | 40 000,00                |
| propagační trika s logem souboru                    | 20 000,00              | 20 000,00                |
|   |                        |                          |
| Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:         |                        | <b>0,00</b>              |
|   |                        |                          |
|   |                        |                          |
| Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:         | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>              |
|   |                        |                          |
|   |                        |                          |
| Opravy a udržování celkem, z toho na:               | <b>30 000,00</b>       | <b>10 000,00</b>         |
| opravy a doplňování rekvizit + krojů                | 30 000,00              | 10 000,00                |
|   |                        |                          |
| Ostatní služby celkem, z toho na:                   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>              |
|   |                        |                          |
|   |                        |                          |
| <b>II. Materiálové náklady</b>                      |                        |                          |
| Spotřební materiál celkem, z toho na:               | <b>2 000,00</b>        | <b>1 500,00</b>          |
| kancelářské, papírenské, výtvarnické potřeby        | 2 000,00               | 1 500,00                 |
|   |                        |                          |
|   |                        |                          |
| Ceny celkem, z toho na:                             | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>              |
|   |                        |                          |
|   |                        |                          |

|  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:                | 0,00                     | 0,00                     |
|  |                          |                          |
| Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:              | 0,00                     | 0,00                     |
|  |                          |                          |
| <b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>                    |                          |                          |
| DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.: | 0,00                     | 0,00                     |
|  |                          |                          |
|  |                          |                          |
| <b>CELKEM v Kč</b>   | <b><u>132 000,00</u></b> | <b><u>101 500,00</u></b> |

**jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte**

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

| <b>Další finanční zdroje</b>                               | <b>Částka</b>           |
|--|-------------------------|
| Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů |                         |
| Příjmy od jiných subjektů                                  |                         |
| Příjmy od klientů a účastníků                              |                         |
| Podíl organizace z vlastních zdrojů                        | 30 500,00               |
| <b>CELKEM v Kč</b>   | <b><u>30 500,00</u></b> |

Datum a podpis statutárního zástupce:

10.1.2016

místopředseda spolku Petr Ščerba



**MDFS HOLÚBEK**  
Ostrava – Zábřeh  
IČ 00180945